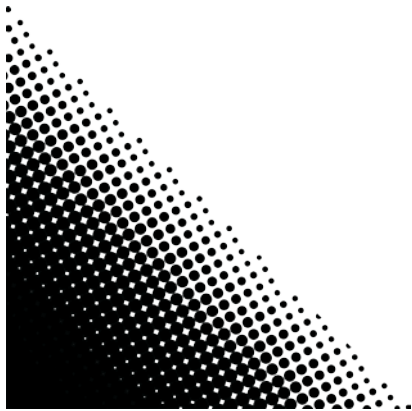


# Goal Post Kit

## Quick Reference Guide



## About This Guide

The Goal Post Kit Quick Reference Guide (QRG) has basic product information on how to use your new stand. See [www.trusst.com](http://www.trusst.com) for the latest information on the Goal Post Kit.

## Disclaimer

Read ALL the Safety Notes in this document before installing, operating, or maintaining this product. Chauvet may change this QRG at any time.

## Safety Notes

- Carefully inspect every piece, kit component, connecting hardware, and base plate before use.
- Only those who are familiar with this product should assemble the kit.
- Be sure to determine what kind of truss is required to carry the loads required for each job.
- DO NOT use this kit for loads that exceed the maximums provided on the product sticker or this QRG.
- DO NOT use the kit if any welded joints are cracked or appear damaged in any way.
- DO NOT use the kit if main chords or diagonals are dented or damaged.
- ONLY hang on main chords. Diagonals are not designed to bear weight.
- Avoid striking the aluminum truss during assembly and disassembly, as this may damage the product permanently.
- DO NOT use if the base plates, junctions, connectors, or quick-release pins are bent.
- Be sure to assemble the kit properly using all parts.
- DO NOT drag kit over surfaces or other kits. This will damage the sections. Use a dolly or enlist the help of a second person.
- DO NOT use a kit that has been dropped.
- For better stability, place sandbags on the base plates.



**CAUTION: The maximum load capacity for the Goal Post Kit is 595 lbs (270 kg) evenly distributed. DO NOT exceed this number.**

## Contact

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact your distributor to request support or return a product. Visit [www.trusst.com](http://www.trusst.com) for contact information.

## What Is Included

- Goal Post Kit
- Connecting Hardware
- Warranty Card
- Quick Reference Guide

## Tools Required

- Small hammer or mallet
- Eye and Ear Protection




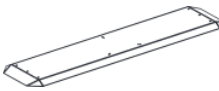

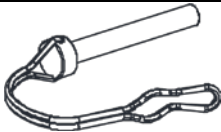

## To Begin

Unpack your Goal Post Kit and make sure you have received all parts in good condition. If the box or contents appear damaged, notify the distributor immediately, not Chauvet.

## Product Description

The Goal Post Kit is a portable post-truss system. Labeled connections and quick-release pins allow easy setup and teardown. Aluminum construction enhances durability and corrosion resistance. Fits best in the optional CHS-Goal VIP gear bag from Chauvet.

## Parts List Including Connecting Hardware

Parts	Qty	Description	Diagram
<b>Long Truss Section</b>	4	Long Truss marked (2/3), (3/4), (4/5) and (5/6)	
<b>Short Truss Section</b>	2	Short Truss marked (1/2) and (6/7)	
<b>Half-Conical Connector with Bolt and Washer*</b>	6	Used for attaching truss sections to base plate*	
<b>Base Plate with End Caps*</b>	2	Base plate designed for the Goal Post Kit*	
<b>Cotter Pin and Spigot Set</b>	24	Spigot to be tapped into place to provide a tight connection and to allow installation of cotter pin.	
<b>Quick Release Pin</b>	6	Pins installed by hand to connect truss sections of the Goal Post Kit together.	
<b>Conical Connector</b>	9	Used for attaching truss sections together where indicated.	

\*These items come preassembled together.

## Instructions

1. Lay the sections of the Goal Post Kit on a flat, horizontal surface in the shape of an inverted 'U'.
2. Arrange the sections so that the numbers on the ends will match when you connect the truss sections together.
3. Join the sections together and secure them with either the double sided conical connector or the quick-release pins provided.  
(See Image)
4. Tap the steel spigots into place where the conical connectors are used, using a hammer, using care not to strike the aluminum truss.
5. Install the cotter pins in the holes located on the ends of the spigots to retain them in place.
6. Install the base plates into the ends of the assembled Arch Kit.  
(1 and 7)
7. Secure the base plates into the truss Goal Post Kit using the provided spigots. Tap the steel spigots into place using a hammer, using care not to strike the aluminum truss.
8. Install the cotter pins in the holes located on the ends of the spigots to retain them in place.
9. Carefully lift the assembled Goal Post Kit to an upright position, using two persons if necessary.
10. Reverse steps 1-9 to disassemble the Goal Post Kit.

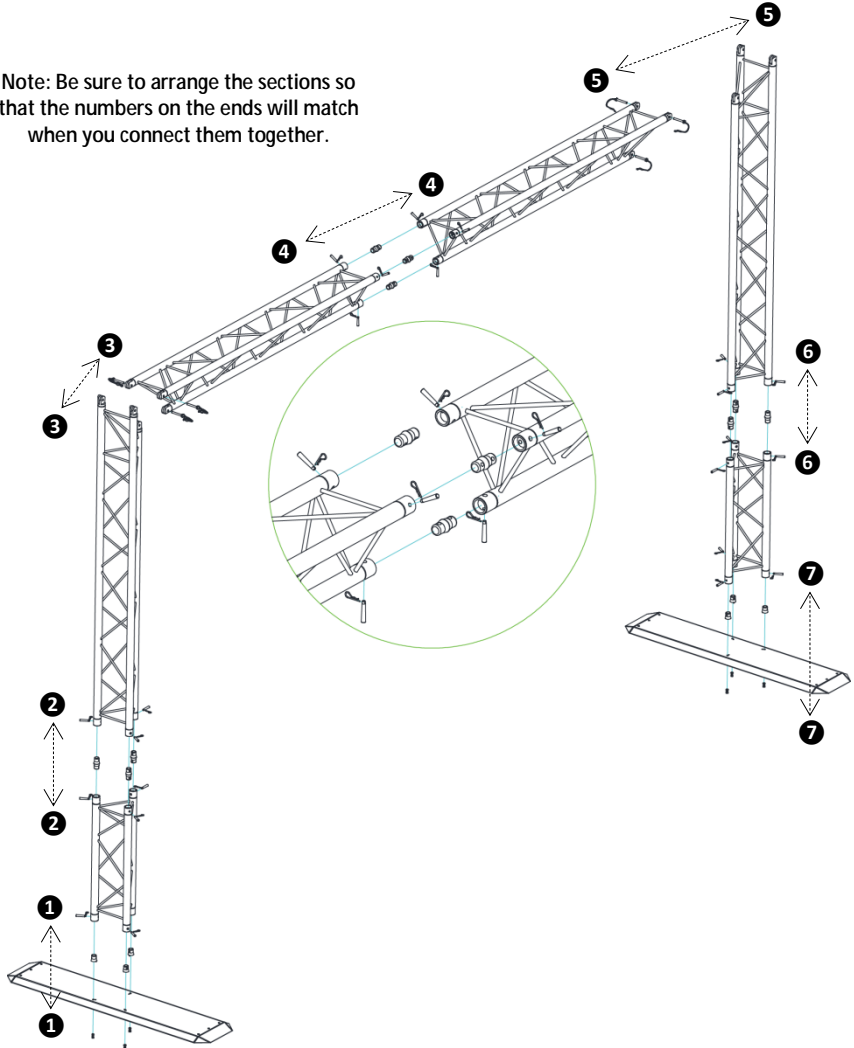
**Use care not to strike the aluminum truss. Permanent damage may occur.**



**Wear protective safety gear when assembling this product. Loud banging may damage hearing.**

**Prior familiarization of the Goal Post Kit construction will greatly reduce assembly time and difficulties during a show setup or breakdown.**

Note: Be sure to arrange the sections so that the numbers on the ends will match when you connect them together.



**Wear protective safety gear when assembling this product. Loud banging may damage hearing.**

**Prior familiarization of the Goal Post Kit construction will greatly reduce assembly time and difficulties during a show setup or breakdown.**

**Acerca de Esta Guía** La Guía de Referencia Rápida (GRR) del Goal Post Kit contiene información básica sobre cómo usar su nuevo soporte. Vea [www.trusst.com](http://www.trusst.com) para la información más reciente sobre el Goal Post Kit.

**Exención de Responsabilidad** Lea TODAS las Notas de Seguridad de este documento antes de instalar, operar o hacer mantenimiento de este producto. Chauvet puede cambiar esta GRR en cualquier momento.

### Notas de Seguridad

- Inspeccione con cuidado cada pieza, componente del kit, material de conexión y placa base antes de usarlos.
- Solo las personas familiarizadas con este producto deben ensamblar el kit.
- Asegúrese de determinar la clase de truss que se requiere para soportar las cargas necesarias en cada trabajo.
- NO use este kit para cargas que superen los máximos proporcionados en la pegatina del producto o en esta GRR.
- NO use el kit si cualquier junta de soldadura estuviese rota o pareciera dañada de cualquier forma.
- NO use el kit si los cordones principales o diagonales estuvieran abollados o estropeados.
- Cuelgue SOLO en cordones principales. Las diagonales no están diseñadas para soportar peso.
- Evite golpear el truss de aluminio durante el ensamblaje o desmontaje, ya que esto puede dañar el producto permanentemente.
- NO lo use si las placas de la base, juntas, conectores o espitas de desacople rápido estuvieran dobladas.
- Asegúrese de montar el kit adecuadamente, usando todas las piezas.
- NO arrastre el kit sobre superficies o sobre otros kits. Esto dañará las secciones. Utilice una plataforma o consiga la ayuda de otra persona.
- NO use un kit que se haya caído.
- Para mejor estabilidad, coloque sacos de arena en las placas de la base.



**CUIDADO: La máxima capacidad de carga para el Goal Post Kit es de 595 lb (270 kg), distribuida uniformemente. NO supere esta cifra.**

**Contacto** Fuera de EE.UU, Reino Unido, Irlanda, México o Benelux, póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver el producto. Visite [www.trusst.com](http://www.trusst.com) para información de contacto.

**Qué va Incluido**




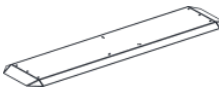

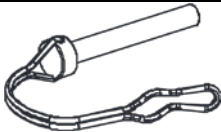

- Goal Post Kit
- Tarjeta de garantía
- Material de conexión
- Guía de Referencia Rápida
- Pequeño martillo o maza
- Protección para ojos y oídos

**Herramientas necesarias**

**Para Empezar** Desembale su Goal Post Kit y asegúrese de que ha recibido todas las partes en buen estado. Si la caja o los componentes parecen dañados, notifíquese al distribuidor inmediatamente, no a Chauvet.

**Descripción del Producto** El Goal Post Kit es un sistema post-truss portátil. Las conexiones etiquetadas y las clavijas de desacople rápido permiten una instalación y desmantelamiento fácil. La fabricación en aluminio aumenta la durabilidad y la resistencia a la corrosión. Cabe perfectamente en la bolsa de material CHS-Goal VIP de Chauvet.

## Lista de piezas, incluyendo el material de conexión

Piezas	Cant.	Descripción	Diagrama
<b>Sección de truss largo</b>	4	Truss largo marcado (2/3), (3/4), (4/5) y (5/6)	
<b>Sección de truss medio</b>	2	Truss medio marcado (1/2) y (6/7)	
<b>Conector cónico con perno y arandela*</b>	6	Usado para acoplar las secciones del truss a la placa base*	
<b>Placa base con tapas en el extremo*</b>	2	Placa base diseñada para Trusst Goal Post Kit*	
<b>Juego de pasador y espiga</b>	24	La espiga se ha de encajar con golpecitos en su sitio para que la conexión quede firme y se pueda instalar el pasador.	
<b>Clavija de liberación rápida</b>	6	Las clavijas instaladas a mano para conectar entre sí las secciones del Goal Post Kit.	
<b>Conector cónico doble</b>	9	Usado para acoplar las secciones del truss entre sí donde esté indicado.	

\*Estos elementos vienen premontados.

## Instrucciones

1. Deje las secciones del Goal Post Kit en una superficie horizontal y plana haciendo la forma de una "U" invertida.
2. Disponga las secciones de modo que los números de los extremos coincidan al conectar entre sí las secciones del truss.
3. Acople las secciones y asegúrelas con el conector cónico de doble cara o con las clavijas de liberación rápida suministradas. (Ver imagen)
4. Encaje en su sitio las espigas de acero donde se utilicen los conectores cónicos usando un martillo, con cuidado de no golpear el truss de aluminio.
5. Instale los pasadores en los agujeros situados en los extremos de las espigas para sujetarlos en su sitio.
6. Instale las placas base en los extremos del Goal Post Kit ensamblado. (1 y 7)
7. Asegure las placas base en el truss Goal Post Kit utilizando las espigas proporcionadas. Encaje en su sitio las espigas de acero usando un martillo, con cuidado de no golpear el truss de aluminio.
8. Instale los pasadores en los agujeros situados en los extremos de las espigas para sujetarlos en su sitio.
9. Con cuidado, levante el Goal Post Kit ensamblado hasta ponerlo de pie, entre dos personas si es necesario.
10. Realice al revés los pasos 1-9 para desmontar el Goal Post Kit.

**Tenga cuidado para no golpear el truss de aluminio. Puede producirse daño permanente.**

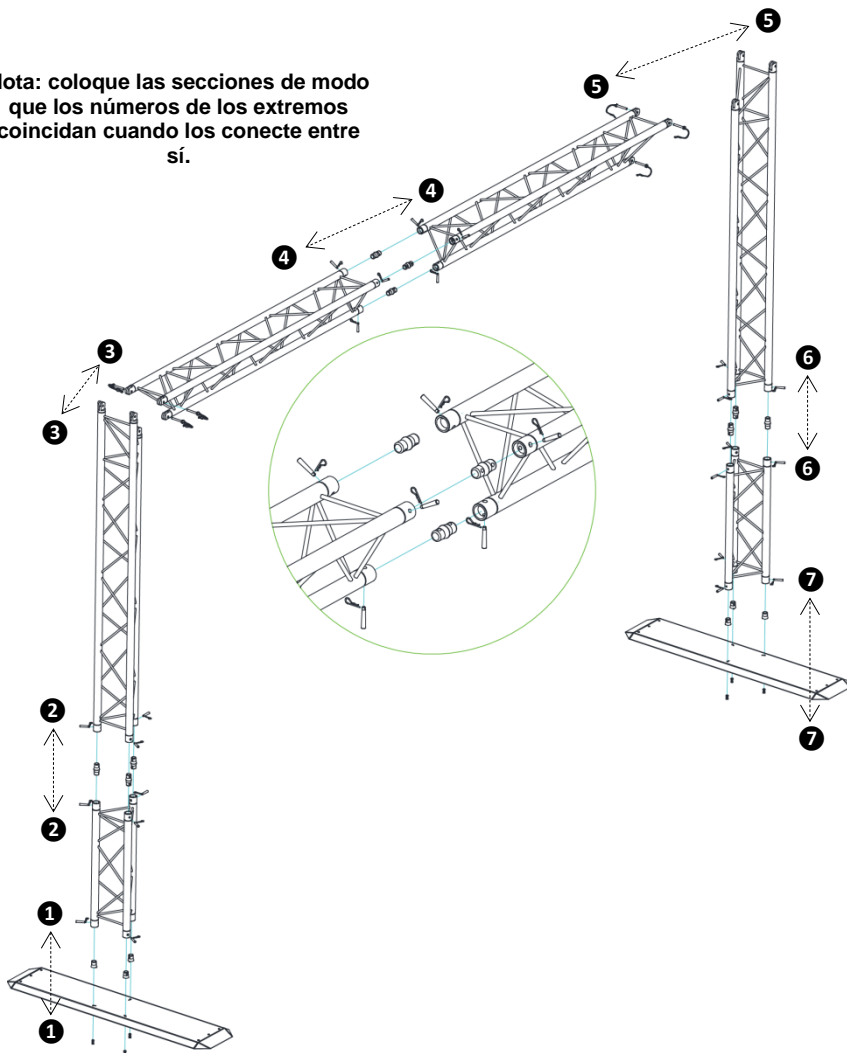


**Lleve equipo de protección cuando monte este producto. El ruido al golpear puede dañar los oídos.**

**Conocer previamente la construcción del Goal Post Kit reduce sensiblemente el tiempo de montaje y las dificultades durante la instalación o desinstalación de un espectáculo.**



Nota: coloque las secciones de modo que los números de los extremos coincidan cuando los conecte entre sí.



Lleve equipo de protección cuando monte este producto. El ruido al golpear puede dañar los oídos.

Conocer previamente la construcción del Goal Post Kit reduce sensiblemente el tiempo de montaje y las dificultades durante la instalación o desinstalación de un espectáculo.

**À Propos de ce Manuel** Le Manuel de Référence (MR) de l'Goal Post Kit comprend les informations de base sur la manière d'utiliser le nouveau pied. Rendez-vous sur [www.trusst.com](http://www.trusst.com) pour consulter les dernières informations relatives à l'Goal Post Kit.

**Clause de Non responsabilité** Lire TOUTES les consignes de sécurité reprises dans ce document avant d'installer, d'utiliser ou de procéder à l'entretien de cet article. Chauvet se réserve le droit de modifier ce MR à tout moment.

### Consignes de Sécurité

- Inspectez avec soin toutes les pièces, tous les éléments de kit, le matériel de connexion et la plaque de soutien avant l'utilisation.
- Seules les personnes s'étant au préalable familiarisées avec ce produit sont habilitées à assembler le kit.
- Assurez-vous d'avoir déterminé quel type de structure truss est requise pour supporter les charges selon la situation.
- NE PAS utiliser ce kit pour des charges qui dépassent les maximums indiqués sur l'autocollant de ce produit ou dans ce manuel de référence.
- NE PAS utiliser le kit en cas d'aspect fragilisé ou endommagé d'un joint soudé.
- NE PAS utiliser le kit si les membrures principales ou les diagonales sont cabossées ou endommagées.
- Utiliser UNIQUEMENT les membrures principales pour suspendre. Les diagonales ne sont pas conçues pour supporter un poids.
- Éviter de heurter la structure truss en aluminium pendant le montage et le démontage car cela peut endommager le produit de façon permanente.
- NE PAS utiliser si les plaques de soutien, les jonctions, les connecteurs ou les goupilles à déclenchement rapide sont pliés.
- Assurez-vous de bien utiliser toutes les pièces lors de l'assemblage du kit.
- NE PAS faire glisser le kit sur des surfaces ou d'autres kits. Cela aurait pour effet d'endommager les sections. Utilisez un chariot ou sollicitez l'aide d'une deuxième personne.
- NE PAS utiliser un kit ayant subi une chute.
- Pour une meilleure stabilité, placez des sacs de sable sur les plaques de soutien.



**ATTENTION : La charge maximale autorisée pour l'Goal Post Kit est de 595 livres (270 kg), répartie équitablement. NE dépassez PAS cette charge.**

**Contact** En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, l'Irlande, du Mexique, et du Benelux, contactez votre distributeur si vous avez besoin d'assistance ou de retourner votre produit. Consultez le site [www.trusst.com](http://www.trusst.com) pour trouver nos coordonnées.

**Ce qui est Inclus**






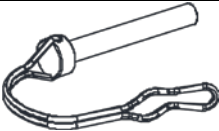

- Goal Post Kit
- Du matériel de connexion
- Petit marteau ou maillet
- Une fiche de garantie
- Un manuel de référence
- Protection des yeux et des oreilles

**Outils nécessaires**

**Débuter** Déballer votre Goal Post Kit et assurez-vous d'avoir tout reçu et en bon état. Si l'emballage ou le contenu semblait être endommagé, indiquez-le immédiatement au distributeur et non à Chauvet.

**Description de l'appareil** Le Goal Post Kit est un système post-truss portable. Les connexions étiquetées et les goupilles à déclenchement rapide permettent une installation et un démontage rapide. La construction en aluminium améliore la durabilité et la résistance à la corrosion. Le sac de transport CHS-Goal VIP fabriqué par Chauvet est recommandé.

## Liste des pièces détachées y compris le matériel de connexion

Pièces	Qte	Description	Diagramme
<b>Section longue de structure truss</b>	4	Longue structure truss marquée (2/3), (3/4), (4/5) et (5/6)	
<b>Section courte de structure truss</b>	2	Courte structure truss marquée (1/2) et (6/7)	
<b>Connecteur conique avec boulon et rondelle*</b>	6	Utilisé pour fixer les sections de structure truss à la plaque de soutien*	
<b>Plaque de soutien avec capuchons d'extrémité*</b>	2	Plaque de soutien conçue pour le kit Trusst Goal Post*	
<b>Ensemble goupille fendue et embout tubulaire</b>	24	Embout à insérer en place de manière à fournir une connexion fiable et pour permettre l'installation d'une goupille fendue.	
<b>Goupille à déclenchement rapide</b>	6	Goupilles installées à la main pour relier les sections de structure truss avec le Goal Post Kit.	
<b>Connecteur conique double</b>	9	Utilisé pour attacher des sections de structure truss ensemble lorsque nécessaire.	

\*Ces articles sont livrés pré-assemblés.

## Instructions

1. Posez les sections du Goal Post Kit sur une surface plane et horizontale de manière à former un U renversé.
2. Disposez les sections de sorte que les numéros sur les extrémités puissent correspondre lorsque les sections de structure truss seront assemblées.
3. Assemblez les sections les unes aux autres et fixez les soit avec le connecteur conique à double face ou bien avec les goupilles à déclenchement rapide fournies. (voir l'illustration)
4. Insérez des embouts tubulaires en acier avec un marteau aux emplacements avec des connecteurs coniques. Procédez avec soin pour ne pas marquer la structure truss en aluminium.
5. Installez les goupilles fendues dans les trous situés aux extrémités des embouts tubulaires pour les maintenir en place.
6. Installez les plaques de soutien dans les extrémités du Goal Post Kit assemblé. (1 et 7)
7. Fixez les plaques de soutien dans la structure truss du Goal Post Kit en utilisant les embouts tubulaires fournis. Insérez les embouts tubulaires en acier en place avec un marteau en procédant avec soin pour ne pas marquer la structure truss en aluminium.
8. Installez les goupilles fendues dans les trous situés aux extrémités des embouts tubulaires pour les maintenir en place.
9. Relevez délicatement le Goal Post Kit assemblé en position verticale en vous faisant aider par une autre personne si nécessaire.
10. Répétez les étapes 1 à 9 dans le sens inverse pour démonter le Goal Post Kit.

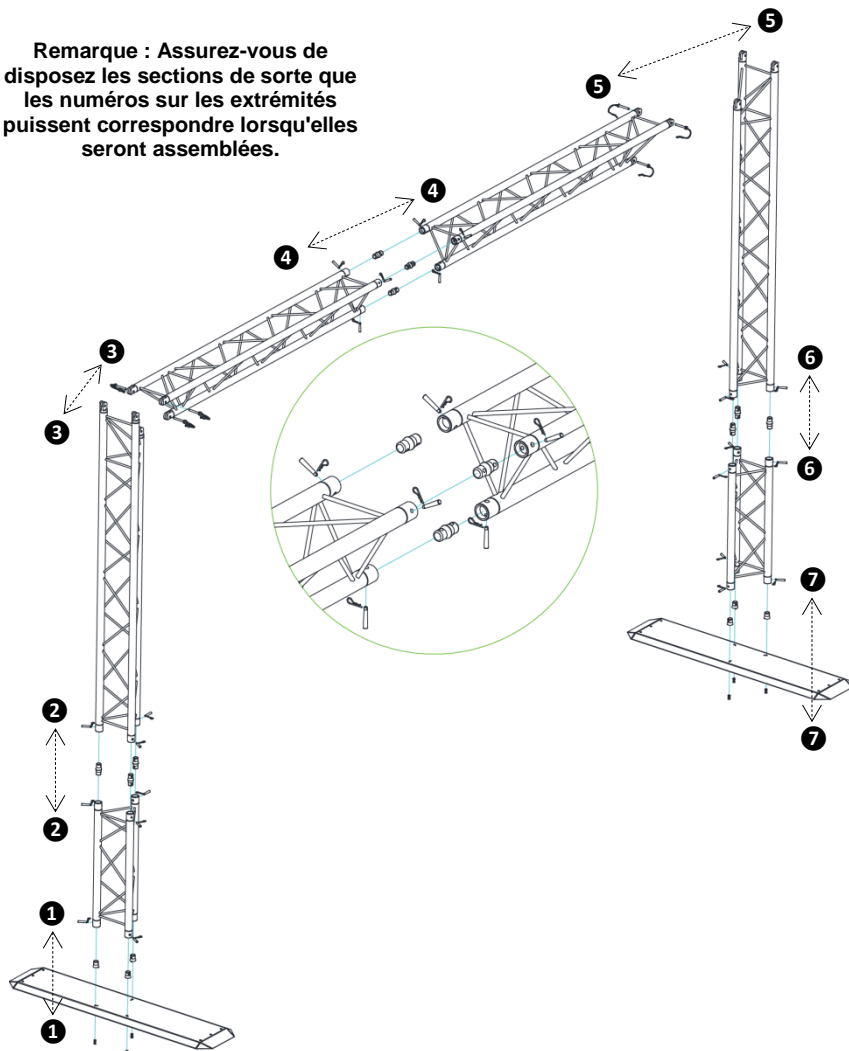
**Procédez avec soin pour ne pas marquer la structure truss en aluminium. Des dégâts irréremédiables peuvent apparaître.**



**Portez un équipement de sécurité de protection pour assembler cet article. Les bruits forts peuvent endommager l'ouïe.**

**Se familiariser au préalable avec l'assemblage du Goal Post Kit permet de réduire considérablement le temps d'assemblage et les difficultés rencontrées lors de l'installation sur un spectacle ou lors d'une panne.**

Remarque : Assurez-vous de disposer les sections de sorte que les numéros sur les extrémités puissent correspondre lorsqu'elles seront assemblées.



Portez un équipement de sécurité de protection pour assembler cet article. Les bruits forts peuvent endommager l'ouïe.

Se familiariser au préalable avec l'assemblage du Goal Post Kit permet de réduire considérablement le temps d'assemblage et les difficultés rencontrées lors de l'installation sur un spectacle ou lors d'une panne.

- Über diese Schnellanleitung** In der Schnellanleitung des Goal Post Kit finden Sie die wesentlichen Produktinformationen zur Verwendung Ihres neuen Stativs. Die aktuellsten Informationen zum Arch Kit finden Sie auf [www.trusst.com](http://www.trusst.com).
- Haftungsausschluss** Lesen Sie vor der Montage, dem Betrieb oder der Wartung dieses Geräts ALLE in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise durch. Chauvet kann diese Schnellanleitung jederzeit ändern.

### Sicherheits- hinweise

- Prüfen Sie vor jeder Verwendung sorgfältig jedes Gerüstteil, Anbauelement, Verbindungsstück und Unterteil.
- Die Montage des Kits darf nur durch Personen erfolgen, die mit diesem Produkt vertraut sind.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Art des erforderlichen Gerüsts richtig bestimmen, damit Sie die erforderlichen Gerüstteile zur Verfügung haben.
- Verwenden Sie das Kit NICHT für Lasten, die die in den Technischen Daten des Produkthinweisschildes oder in dieser Schnellanleitung aufgeführten maximal zulässigen Belastungen überschreiten.
- Verwenden Sie es NICHT, wenn Sie gebrochene oder sonstige beschädigte Schweißverbindungen erkennen.
- Verwenden Sie den Kit NICHT, wenn Hauptgurtungen oder Diagonalen eingedellt oder beschädigt sind.
- NUR an Hauptgurtungen hängen. Diagonale sind nicht für die Aufnahme von Gewicht konzipiert.
- Vermeiden Sie während der Montage und Demontage ein Anstoßen gegen das Aluminium, da dies zu einer dauerhaften Beschädigung des Produkts führen kann.
- Verwenden Sie es NICHT, wenn die Fußplatten, Anschlusssteile, Verbindungsteile oder Schnellverschlusszapfen verbogen sind.
- Vergewissern Sie sich beim Zusammenbau, dass Sie alle Teile verwenden.
- Ziehen Sie es NICHT über die Oberflächen anderer Gegenstände oder Kits. Dies verursacht Beschädigungen an den Traversenelementen. Verwenden Sie einen Rollwagen oder bitten Sie eine zweite Person um Unterstützung.
- Verwenden Sie KEINEN Kit, der heruntergefallen war.
- Legen Sie für eine erhöhte Stabilität Sandsäcke auf die Grundplatte.



**VORSICHT: Die maximale Tragekraft des Arch Kit beträgt bei einer gleichmäßigen Verteilung 270 kg. Dieses Limit NICHT übersteigen.**

**Kontakt** Kunden außerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko oder Benelux, wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen oder ein Gerät zurückzuschicken. Kontaktinformationen finden Sie unter [www.trusst.com](http://www.trusst.com)

**Packungs-  
inhalt**

- Goal Post Kit
- Verbindungstück
- Kleiner Hammer oder Gummihammer
- Garantiekarte
- Schnellanleitung
- Augen- und Gehörschutz

**Erforderliche  
Werkzeuge**


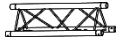

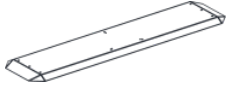

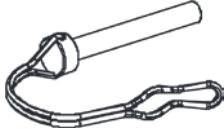

**Start**

Packen Sie Ihren Goal Post Kit aus und überprüfen Sie, ob Sie alle Teile unbeschädigt erhalten haben. Wenn die Verpackung oder der Inhalt beschädigt ist, benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, nicht jedoch Chauvet.

**Produktbe-  
schreibung**

Das Goal Post Kit ist ein tragbares Pfostengerüstsystem. Gekennzeichnete Verbindungen und Schnellöse-Zapfen ermöglichen einen schnellen Auf- und Abbau. Die Aluminiumkonstruktion verbessert die Langlebigkeit und Korrosionsbeständigkeit. Passt in den optionalen CHS-Goal VIP Gear Bag von Chauvet.

## Teileliste einschließlich Befestigungsmittel

Teile	Anzahl	Beschreibung	Abbildung
<b>Langes Traversenelement</b>	4	Lange Traverse mit der Bezeichnung (2/3), (3/4), (4/5) und (5/6)	
<b>Kurzes Traversenelement</b>	2	Kurze Traverse mit der Bezeichnung (1/2) und (6/7)	
<b>Konischer Verbinder mit Schraube und Unterlegscheibe*</b>	6	Verwendet zur Befestigung von Traversenelementen an der Bodenplatte*	
<b>Bodenplatte mit Endkappen*</b>	2	Für den Trusst Goal Post Kit* entwickelte Bodenplatte	
<b>Splint- und Zapfen-Set</b>	24	Die Zapfen müssen für eine feste Verbindung so weit eingeführt werden, dass der Splint durch die Bohrung geschoben werden kann.	
<b>Schnellverschlusszapfen</b>	6	Die Zapfen werden per Hand montiert, um die Traversenelemente des Goal Post Kit miteinander zu verbinden.	
<b>Konischer Verbinder</b>	9	Wird zur Befestigung von Traversenelementen aneinander verwendet, wo angezeigt.	

\*Diese Teile werden vormontiert geliefert.



## Anweisungen

1. Lay Legen Sie die Segmente des Goal Post Kit in Form eines umgekehrten "U" auf eine ebene und horizontale Fläche.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Segmente so angeordnet sind, dass die Nummern an den Enden beim Zusammenbau der Traversenelemente übereinstimmen.
3. Fügen Sie die Segmente zusammen und sichern Sie diese entweder mit den beiliegenden doppelseitigen konischen Verbindern oder den Schnellverschlusszapfen. (Siehe Abb.)
4. Schlagen Sie die Stahlzapfen mit einem Hammer dort ein, wo die konischen Verbinder verwendet werden, und achten Sie darauf, nicht gegen die Aluminiumtraverse zu hämmern.
5. Schieben Sie die Splinte in die Bohrungen an den Enden der Zapfen, um diese zu fixieren.
6. Montieren Sie die Bodenplatten an die Enden des zusammengebauten Arch Kit. (1 und 7)
7. Sichern Sie mit den mitgelieferten Zapfen die Bodenplatten an den Enden des Goal Post Kit. Schlagen Sie die Stahlzapfen mit einem Hammer ein und achten Sie darauf, nicht gegen die Aluminiumtraverse zu hämmern.
8. Schieben Sie die Splinte in die Bohrungen an den Enden der Zapfen, um diese zu fixieren.
9. Richten Sie den zusammengebauten Goal Post Kit vorsichtig auf. Nehmen Sie bei Bedarf die Hilfe einer zweiten Person in Anspruch.
10. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 9 in umgekehrter Reihenfolge, um den Goal Post Kit zu demontieren.

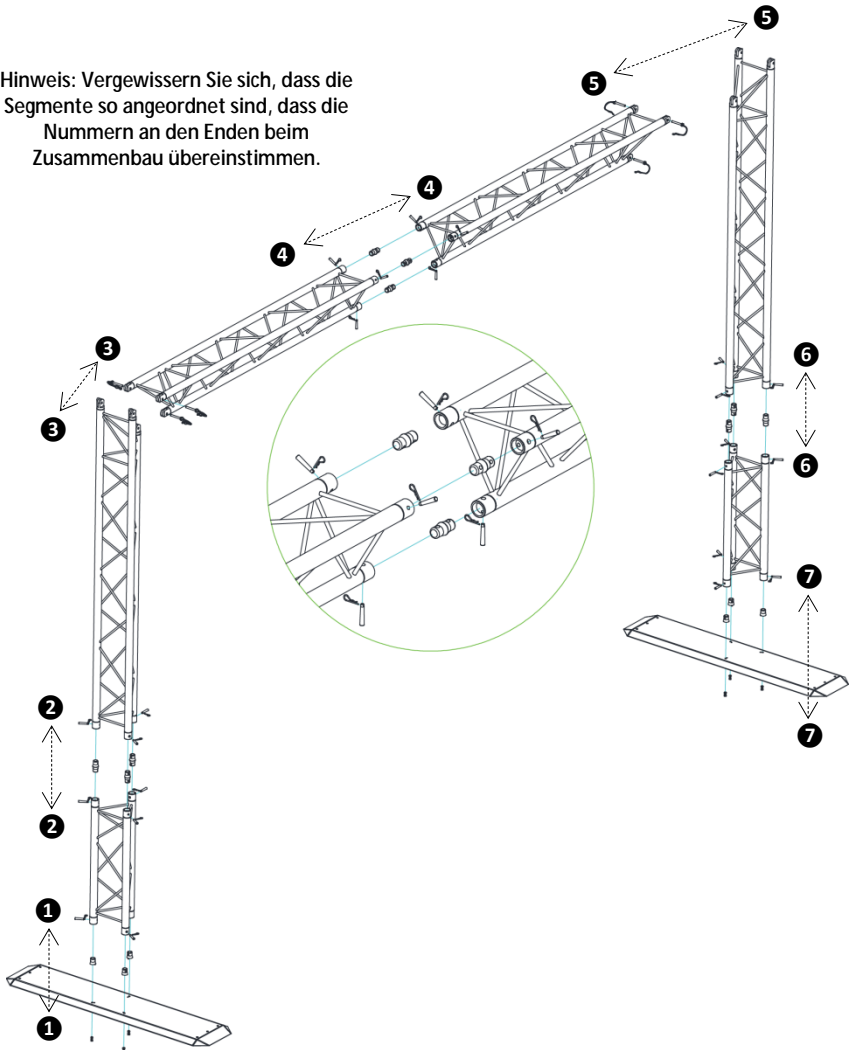
**Vermeiden Sie unbedingt, gegen das Aluminium zu schlagen. Es können permanente Schäden auftreten.**



**Tragen Sie bei der Montage dieses Produkts Schutzausrüstung. Das laute Schlagen kann zu Hörschäden führen.**

**Eine vorherige Beschäftigung mit der Konstruktion des Goal Post Kit führt zu einer wesentlichen Reduzierung der Montagezeit und der Schwierigkeiten während des Auf- und Abbaus.**

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Segmente so angeordnet sind, dass die Nummern an den Enden beim Zusammenbau übereinstimmen.



Tragen Sie bei der Montage dieses Produkts Schutzausrüstung. Das laute Schlagen kann zu Hörschäden führen.

Eine vorherige Beschäftigung mit der Konstruktion des Goal Post Kit führt zu einer wesentlichen Reduzierung der Montagezeit und der Schwierigkeiten während des Auf- und Abbaus.

**Sobre este Guia** O Guia de Referência Rápida (GRR) do kit em forma de Goal Post contém informações básicas sobre como utilizar o seu novo apoio. Consulte [www.trusst.com](http://www.trusst.com) para obter as informações mais recentes sobre o kit em forma de Goal Post.

**Exclusão de Responsabilidade** Leia TODAS as instruções de segurança neste documento antes de instalar, utilizar ou manter este produto. A Chauvet pode alterar este GRR a qualquer momento.

## Instruções de Segurança

- Inspeccione cuidadosamente todas as peças, componentes do kit, equipamento de ligação e placa da base antes de utilizar.
- Apenas as pessoas que estão familiarizadas com este produto devem montar o kit.
- Certifique-se de que determina qual o tipo de armação necessário para efectuar as cargas necessárias para cada tarefa.
- NÃO utilize este kit para cargas que excedem o máximo indicado no autocolante do produto ou neste GRR.
- NÃO utilize o kit se quaisquer uniões soldadas apresentarem fissuras ou algum tipo de danos.
- NÃO utilize o kit se os cabos de alimentação ou diagonais possuírem entalhes ou danos.
- Suspenda APENAS os cabos de alimentação. Os cabos diagonais não se destinam a suportar peso.
- Evite bater na armação de alumínio durante a montagem e desmontagem uma vez que pode danificar o produto de forma permanente.
- NÃO utilize se as placas da base, uniões, conectores ou pinos de libertação rápida estiverem dobrados.
- Certifique-se de que monta correctamente o kit utilizando todas as peças.
- NÃO arraste o kit sobre superfícies ou outros conjuntos. Isto danifica as secções. Utilize um carrinho ou solicite a ajuda de uma pessoa.
- NÃO utilize um kit que tenha caído.
- Para uma maior estabilidade, coloque sacos de areia nas placas da base.



**ATENÇÃO: a capacidade de carga máxima do kit em forma de arco é de 270 kg (595 lbs) distribuídos uniformemente. NÃO exceda este valor.**

## Contacto

Fora dos E.U.A., Mexico, Reino Unido, Irlanda, México ou Benelux entre em contacto com o seu distribuidor para solicitar assistência ou devolver um produto. Aceda a [www.trusst.com](http://www.trusst.com) para obter informações de contacto.

## Conteúdo

- Arch Kit
- Equipamento de ligação
- Martelo de borracha ou de pequenas dimensões
- Cartão de garantia
- Guia de referência rápida
- Protecção ocular e auditiva

## Ferramentas necessárias

## Para Começar

Desembale o kit em forma de arco e certifique-se de que recebeu todas as peças em boas condições. Se a caixa ou conteúdos apresentarem estar danificados, notifique imediatamente o distribuidor e não a Chauvet.

**Descrição do Produto** O kit em forma de baliza é um sistema de pós-armação portátil. As ligações identificadas e os pinos de libertação rápida permitem uma configuração e personalização simples. A construção em alumínio melhora a durabilidade e resistência a corrosão. Adequado para a bolsa de equipamento VIP CHS-Baliza da Chauvet.

## Lista de peças incluindo equipamento de ligação

Peças	Qtd.	Descrição	Diagrama
Secção da armação longa	4	Armação longa (2/3), (3/4), (4/5) e (5/6) assinalada	
Secção da armação curta	2	Armação curta (1/2) e (6/7) assinalada	
Conector cónico com parafuso e anilha*	6	Utilizado para fixar as secções da armação à placa da base*	
Placa da base com tampas de extremidade*	2	Placa da base concebida para o kit com armação em forma de Goal Post*	
Conjunto de contrapino e macho	24	Macho a ser instalado no local correcto para fornecer uma fixação adequada e permitir a instalação do contrapino.	
Pino de libertação rápida	6	Pinos instalados manualmente para fixarem as secções da armação ao kit em forma de Goal Post.	
Conector cónico duplo	9	Utilizado para fixar as secções da armação em conjunto, onde indicado.	

\*Estes itens são fornecidos previamente montados em conjunto.

## Instruções

1. Coloque as secções do kit em forma de baliza numa superfície plana e horizontal na forma de "U" invertido.
2. Organize as secções de modo a que os números nas extremidades estejam em conformidade quando ligar as secções da armação.
3. Una as secções e fixe-as com o conector cónico lateral duplo ou com os pinos de libertação rápida fornecidos. (Consulte a imagem)
4. Coloque os machos de metal no local onde as conexões cónicas são utilizadas, com um martelo e com cuidado para não bater na armação de alumínio.
5. Instale os contrapinos nos orifícios localizados nas extremidades dos machos para fixá-los no sítio.
6. Instale as placas da base nas extremidades o kit em forma de arco montado. (1 e 7)
7. Fixe as placas da base no kit em forma de baliza utilizando os machos fornecidos. Coloque os machos de metal no local correcto utilizando um martelo e com cuidado para não bater na armação de alumínio.
8. Instale os contrapinos nos orifícios localizados nas extremidades dos machos para fixá-los no sítio.
9. Levante cuidadosamente o kit em forma de baliza montado colocando-o na vertical, utilizando duas pessoas caso necessário.
10. Inverta os passos de 1 a 9 para desmontar o kit em forma de baliza.

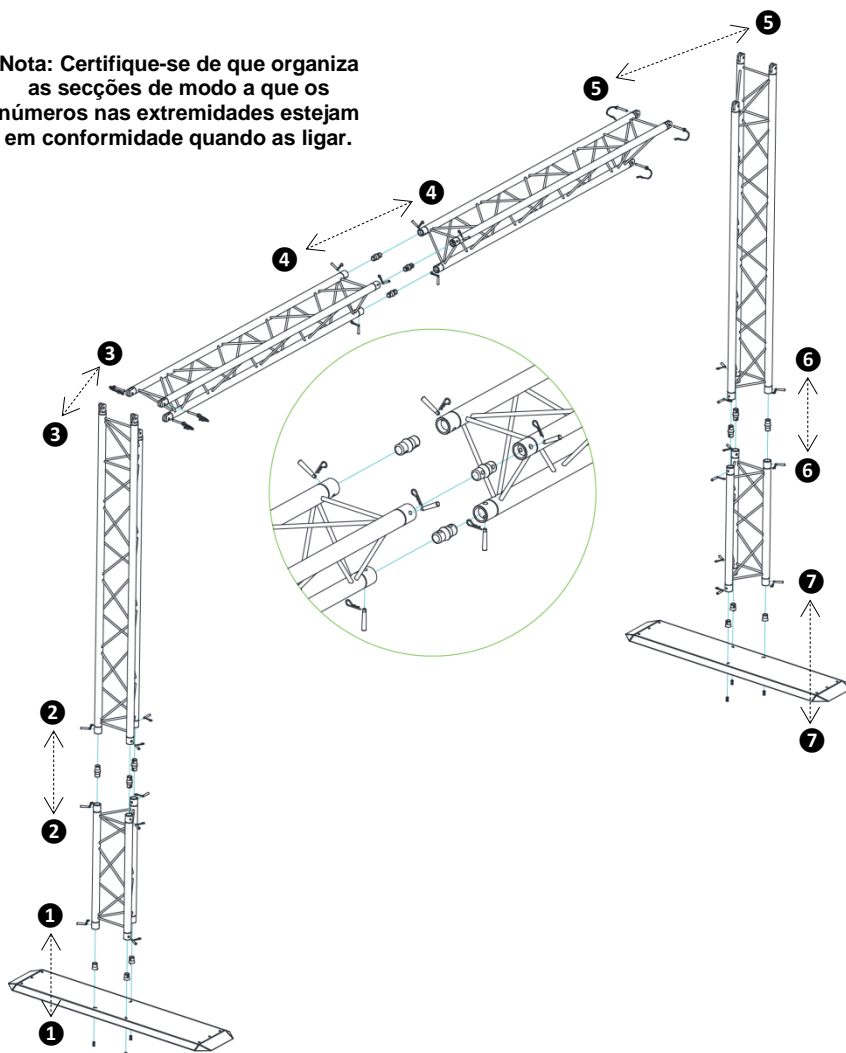
**Tenha cuidado para não bater na armação de alumínio. Podem ocorrer danos permanentes.**



**Utilize equipamento de protecção ao desmontar o produto. Um nível sonoro demasiado elevado pode danificar a audição.**

**A familiarização prévia sobre a construção do kit em arco reduz drasticamente a duração da montagem e as dificuldades durante a montagem ou desmontagem.**

Nota: Certifique-se de que organiza as secções de modo a que os números nas extremidades estejam em conformidade quando as ligar.



Utilize equipamento de protecção ao desmontar o produto. Um nível sonoro demasiado elevado pode danificar a audição.

A familiarização prévia sobre a construção do kit em arco reduz drasticamente a duração da montagem e as dificuldades durante a montagem ou desmontagem.

**Informazioni sulla Guida** La Guida Rapida Goal Post Kit contiene informazioni di base su come utilizzare il nuovo stand. Per informazioni aggiornate sullo Goal Post Kit visitare il sito Web [www.trusst.com](http://www.trusst.com).

**Esclusione di Responsabilità** Prima di installare, mettere in funzione o effettuare manutenzioni, leggere con attenzione TUTTE le Note di Sicurezza contenute nel presente documento. Chauvet si riserva il diritto di modificare la presente Guida Rapida in qualsiasi momento.

### Note di Sicurezza

- Prima di utilizzarli, ispezionare attentamente tutti gli elementi, i componenti, la ferramenta di collegamento e le piastre di appoggio.
- Il prodotto deve essere assemblato solo da personale esperto.
- Assicurarsi di determinare l'esatto tipo di traliccio necessario a sostenere i carichi specifici di ciascuna applicazione.
- NON utilizzare questo kit per carichi superiori al peso massimo ammesso specificato sull'etichetta apposta sul prodotto o in questa Guida Rapida.
- NON utilizzare il kit in caso una qualsiasi delle saldature sia incrinata o danneggiata in qualsiasi modo.
- NON UTILIZZARE il kit se i montanti o i diagonali sono ammassati o danneggiati.
- Appendere SOLO sui montanti principali. I diagonali non sono progettati per sostenere carichi.
- Durante il montaggio e lo smontaggio, evitare di urtare il traliccio in alluminio per non danneggiarlo irrimediabilmente.
- NON utilizzare se le piastre di appoggio, i raccordi, i connettori o i perni a sgancio rapido sono piegati.
- Assicurarsi di assemblare il kit in modo corretto utilizzando tutti gli elementi forniti.
- NON trascinare il kit su superfici o altri kit per non danneggiare le sezioni. Utilizzare un carrellino o farsi aiutare da una seconda persona.
- NON utilizzare un kit che sia stato lasciato cadere.
- Per migliorare la stabilità, posizionare sulle piastre di appoggio sacchetti di sabbia.



**ATTENZIONE: la capacità massima di carico per lo Goal Post Kit è di 270 kg (595 libbre) uniformemente distribuiti. NON superare questo peso.**

**Contatti** Per richiedere assistenza o restituire il prodotto, al di fuori di Stati Uniti, Regno Unito, Irlanda, Messico o Benelux contattare il distributore locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito [www.trusst.com](http://www.trusst.com).


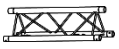


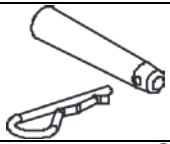
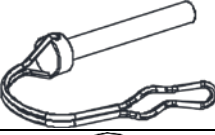

### Che cosa è Incluso Attrezzi necessari Per Iniziare

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| • Goal Post Kit                  | • Scheda di garanzia                           |
| • Ferramenta di collegamento     | • Guida Rapida                                 |
| • Un piccolo martello o mazzuolo | • Occhiali di sicurezza e protezioni acustiche |

Disimballare Goal Post Kit ed accertarsi di aver ricevuto tutti i componenti integri. Se l'imballo appare danneggiato, farlo immediatamente presente al distributore e non a Chauvet.

**Descrizione del Prodotto** Goal Post Kit è un sistema di traliccio portatile. I punti di giunzione etichettati e i perni a sgancio rapido ne consentono il facile montaggio e smontaggio. La costruzione in alluminio migliora durata e resistenza alla corrosione. Adatto alla borsa da trasporto opzionale CHS-Goal VIP di Chauvet.

## Elenco parti comprendente la ferramenta di collegamento

Parti	Q.tà	Descrizione	Schema
<b>Sezione lunga del traliccio</b>	4	Traliccio lungo marcato (2/3), (3/4), (4/5) e (5/6)	
<b>Sezione corta del traliccio</b>	2	Traliccio corto marcato (1/2) e (6/7)	
<b>Elemento conico di collegamento con bullone e rondella*</b>	6	Utilizzato per fissare le sezioni di traliccio alla piastra di base*	
<b>Piastra di base con cappellotti di estremità*</b>	2	Piastra di base progettata per Trusst Goal Post Kit*	
<b>Set coppiglia e giunto</b>	24	Giunto da montare per assicurare un collegamento saldo e consentire l'inserimento della coppiglia.	
<b>Perno a sgancio rapido</b>	6	Perni da montare a mano per collegare le sezioni di traliccio dello Goal Post Kit.	
<b>Elemento conico di collegamento doppio</b>	9	Utilizzato per fissare insieme sezioni di traliccio, laddove indicato.	

\*Questi elementi vengono forniti preassemblati.



## Istruzioni

1. Adagiare le sezioni del Goal Post Kit su una superficie piana e orizzontale posizionandole a forma di 'U' capovolta.
2. Durante il montaggio, sistemare le sezioni in modo che i numeri alle estremità combacino.
3. Unire entrambi i lati delle sezioni con gli elementi conici di giunzione o con i perni a sgancio rapido forniti. (vedere immagine)
4. Collocare i giunti di acciaio in posizione laddove vengano utilizzati gli elementi conici, utilizzando un martello e facendo attenzione a non colpire il traliccio in alluminio.
5. Inserire i perni a coppiglia nei fori posizionati alle estremità dei giunti per fissarli in posizione.
6. Montare le piastre di base alle estremità dello Goal Post Kit assemblato (1 e 7).
7. Fissare le piastre di base nel traliccio Goal Post Kit utilizzando i giunti forniti. Collocare i giunti di acciaio in posizione e batterli con un martello facendo attenzione a non colpire il traliccio in alluminio.
8. Inserire i perni a coppiglia nei fori posizionati alle estremità dei giunti per fissarli in posizione.
9. Sollevare con attenzione il Goal Post Kit assemblato, in due persone se necessario.
10. Per smontare il Goal Post Kit, eseguire i passaggi da 1 a 9 in senso inverso.

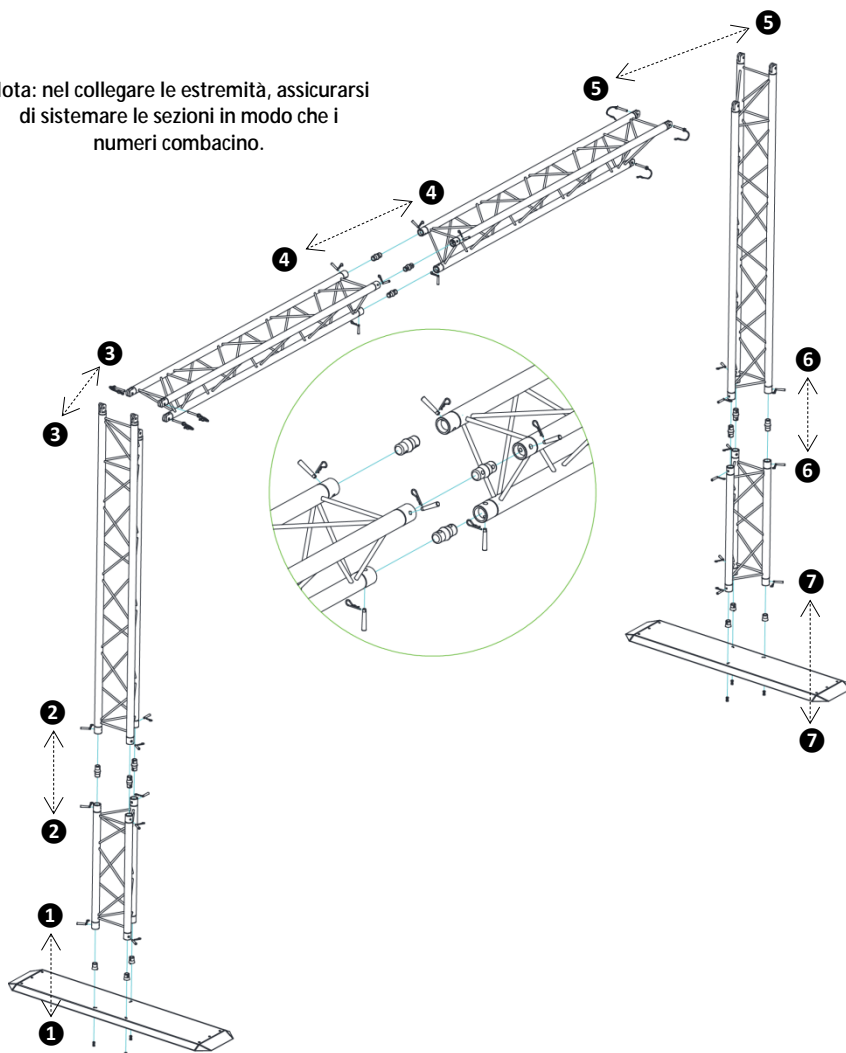
**Fare attenzione a non colpire il traliccio in alluminio. Potrebbe danneggiarsi irrimediabilmente.**



**Durante l'assemblaggio, indossare occhiali protettivi di sicurezza. I rumori forti possono danneggiare l'udito.**

**La familiarizzazione con la struttura dello Goal Post Kit può ridurre notevolmente i tempi di assemblaggio e le eventuali difficoltà durante l'installazione o lo smontaggio per uno spettacolo.**

Nota: nel collegare le estremità, assicurarsi di sistemare le sezioni in modo che i numeri combacino.



**Durante l'assemblaggio, indossare occhiali protettivi di sicurezza. I rumori forti possono danneggiare l'udito.**

**La familiarizzazione con la struttura dello Goal Post Kit può ridurre notevolmente i tempi di assemblaggio e le eventuali difficoltà durante l'installazione o lo smontaggio per uno spettacolo.**

**Informacje Dotyczące Przewodnika** Przewodnik (QRG) dotyczący produktu Goal Post Kit zawiera podstawowe informacje, w jaki sposób należy korzystać ze statywu. Na stronie [www.chauvettrusst.com](http://www.chauvettrusst.com) można zapoznać się z najnowszymi informacjami dotyczącymi Goal Post Kit.

**Oświadczenie** Należy zapoznać się ze WSZYSTKIMI informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w przewodniku przed przystąpieniem do instalacji, użytkowania oraz serwisowania tego produktu. Firma Chauvet zastrzega sobie prawo do każdorazowego wprowadzenia zmian w niniejszym przewodniku.

### Wskazówki Bezpieczeństwa

- Należy ostrożnie sprawdzić każdą część zestawu montażowego, łączników oraz płyty bazowej przed przystąpieniem do użytkowania.
- Jedynie osoby mające doświadczenie w montażu niniejszego produktu mogą przystąpić do jego instalacji.
- Należy precyzyjnie określić rodzaj oraz wytrzymałość kratownicy, która jest wymagana do przeprowadzenia określonej czynności.
- NIE NALEŻY korzystać z zestawu, jeżeli obciążenie przekracza maksymalne wartości umieszczone na naklejce lub w instrukcji obsługi.
- NIE NALEŻY używać zestawu, jeżeli spawy na łączeniach są popękane lub noszą jakiegokolwiek ślady uszkodzeń.
- NIE NALEŻY używać zestawu, jeżeli poziome pręty lub łączenia poprzeczne są wygięte lub uszkodzone.
- Podwieszać można JEDYNNIE na prętach nośnych. Pręty poprzeczne nie zostały zaprojektowane do przenoszenia ciężaru.
- Należy unikać uderzania w aluminiową konstrukcję kratownicy, ponieważ może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu.
- NIE NALEŻY używać, jeżeli płyta bazowa, łączenia, łączniki lub szybkozłączki są wygięte.
- Należy upewnić się, że zestaw został zmontowany poprawnie przy użyciu wszystkich załączonych części.
- NIE NALEŻY ciągnąć produktu po podłożu oraz po innych produktach. Może to doprowadzić do uszkodzenia pojedynczych elementów kratownicy. Do transportu należy użyć wózka lub skorzystać z pomocy drugiej osoby.
- NIE NALEŻY używać produktu, który wcześniej został upuszczony.
- W celu poprawy stabilności na płycie bazowej można umieścić worki z piaskiem.



**UWAGA: Maksymalne dopuszczalne obciążenie dla Arch Kit wynosi 270 kg rozmieszczonych równomiernie. NIE NALEŻY przekraczać tej wartości.**

**Kontakt** Stanami Zjednoczonymi, Zjednoczonym Królestwem, Irlandią, Meksyk lub Benelux w celu uzyskania pomocy lub zwrotu produktu należy skontaktować się z dystrybutorem na terenie danego kraju. W celu uzyskania informacji proszę odwiedzić naszą stronę internetową [www.trusst.com](http://www.trusst.com).

**Co Wchodzi  
w Skład  
Zestawu**

- Goal Post Kit
- Łączniki
- Karta gwarancyjna
- Praktyczny Przewodnik

**Wymagane  
narzędzia**

- Mały młotek
- Ochraniacz na oczy oraz zatyczki do uszu




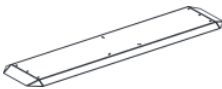

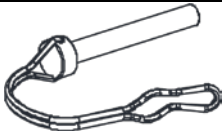

**Przed  
Montażem**

Należy rozpakować Goal Post Kit oraz upewnić się, że wszystkie znajdujące się w opakowaniu części są w dobrym stanie. W przypadku, gdy opakowanie lub jego zawartość noszą ślady uszkodzenia, należy natychmiast poinformować o tym fakcie dostawcę, a nie firmę Chauvet.

**Opis Produktu**

Goal Post Kit jest przenośnym systemem kratownicowym. Oznaczone połączenia oraz szybkołączki pozwalają na niezwykle szybki montaż oraz demontaż. Aluminiowa konstrukcja zwiększa wytrzymałość oraz odporność na korozję. Idealnie pasuje do torby CHS-Goal VIP firmy Chauvet, która sprzedawana jest oddzielnie.

## Lista części wraz z elementami montażowymi

Części	Ilość	Opis	Rysunek
<b>Długi element kratownicy</b>	4	Długie elementy oznaczone 2/3), (3/4), (4/5) oraz (5/6)	
<b>Krótki element kratownicy</b>	2	Krótkie elementy oznaczone (1/2) oraz (6/7)	
<b>Połączenia stożkowe przy wykorzystaniu śrub i podkładek*</b>	6	Wykorzystywane są one do przymocowania elementów kratownicy do dolnej płyty*	
<b>Grubość dolnej płyty: Zaślepki*</b>	2	Płyta dolna została zaprojektowana do montażu z Trusst Arch Kit*	
<b>Zestaw zawleczek i trzpieni*</b>	24	Trzpień muszą zostać wbite w odpowiednie gniazda tak, aby połączenia były ciasno spasowane, przy czym należy zostawić miejsce na umieszczenie zawlecзки.	
<b>Szybkorozłączne sworznie</b>	6	Podczas łączenia elementów Arch Kit sworznie należy wciskać ręcznie.	
<b>Połączenia stożkowe podwójny</b>	9	Wykorzystywane są one do zmontowania ze sobą elementów kratownicy we wskazanych miejscach.	

\*Części te są wstępnie zmontowane.

## Instrukcja

1. Umieścić odpowiednie sekcje zestawu Goal Post Kit na równej i poziomej powierzchni układając je na kształt odwróconej litery "U"
2. Cyfry umieszczone na końcu każdego elementu muszą zgadzać z cyframi znajdującymi się na pozostałych elementach montowanej kratownicy.
3. Połączyć elementy ze sobą oraz zabezpieczyć za pomocą obustronnych łączników stożkowych lub dołączonych szybkorozłącznych sworzni. (zobacz rysunek)
4. Sworznie wbić przy pomocy młotka w miejsca, gdzie znajdują się łączniki stożkowe, jednocześnie uważając, żeby nie uderzyć w aluminiowe części kratownicy.
5. Następnie w otwory znajdujące się na końcach każdego ze sworzni włożyć zawleczkę, które zabezpieczą połączenia.
6. Na dole zmontowanego Goal Post Kit umieścić i zamontować dolną płytę. (1 oraz 7)
7. Dolne płyty przymocować do Goal Post Kit i zabezpieczyć za pomocą dołączonych sworzni. Sworznie wbić w odpowiednie miejsca przy użyciu młotka, jednocześnie uważając, żeby nie uderzyć w aluminiowe części kratownicy.
8. Następnie w otwory znajdujące się na końcach każdego ze sworzni włożyć zawleczkę, które zabezpieczą połączenia.
9. Ostrożnie podnieść zmontowany Goal Post Kit do pozycji pionowej. Jeżeli będzie to konieczne, należy skorzystać z pomocy drugiej osoby.
10. W celu demontażu Goal Post Kit należy postępować odwrotnie względem kroków od 1 do 9.

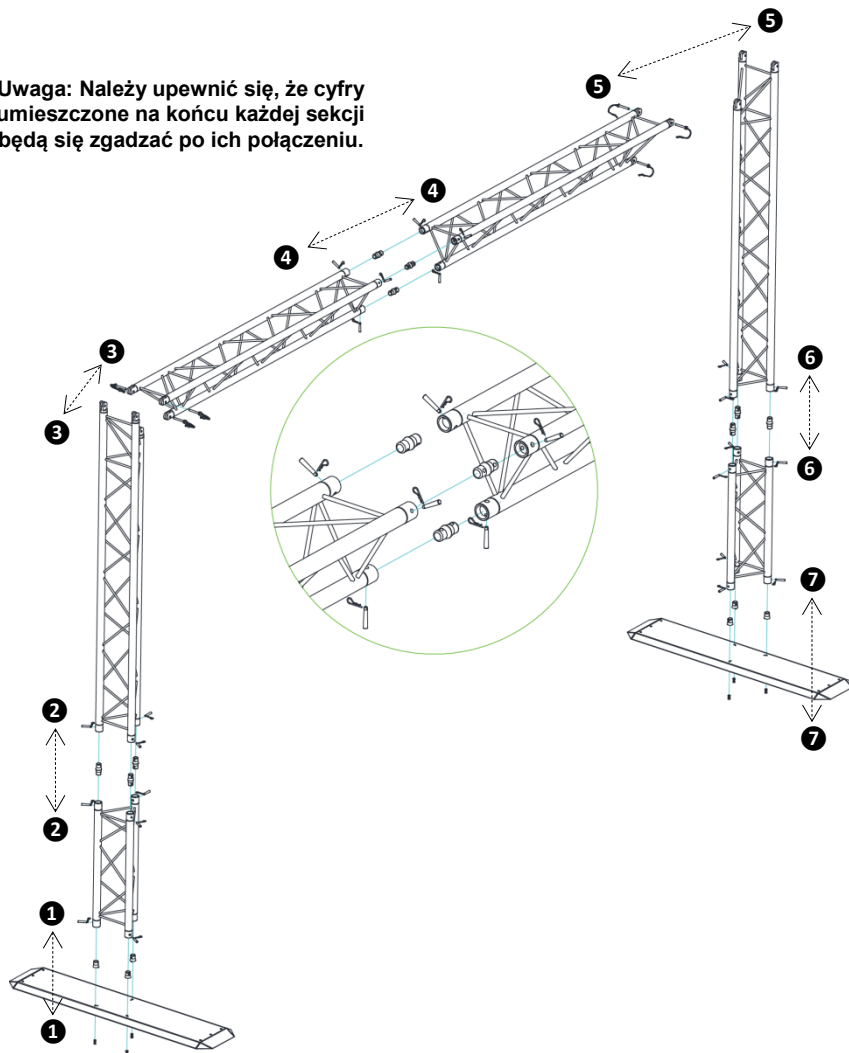
**Należy uważać, żeby nie uderzać w części aluminiowe. Uderzenia takie mogą trwale uszkodzić kratownicę.**



**Podczas montażu należy korzystać ze środków ochrony osobistej. Głośne stukanie o elementy kratownicy może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.**

**Weześniejsze zapoznanie się z budową kratownicy Arch Kit znacznie skróci czas niezbędny na montaż oraz demontaż.**

Uwaga: Należy upewnić się, że cyfry umieszczone na końcu każdej sekcji będą się zgadzały po ich połączeniu.



Podczas montażu należy korzystać ze środków ochrony osobistej. Głośne stukanie o elementy kratownicy może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Wcześniejsze zapoznanie się z budową kratownicy Goal Post Kit znacznie skróci czas niezbędny na montaż oraz demontaż.

**Over deze handleiding** De Goal Post Kit Beknopte Handleiding (BH) bevat algemene productinformatie over hoe de nieuwe standaard te gebruiken. Zie [www.trusst.com](http://www.trusst.com) voor de nieuwste informatie over de Goal Post Kit.

**Disclaimer** Lees voor de installatie, de exploitatie of het onderhoud van dit product eerst de Veiligheidsvoorschriften in dit document. Chauvet kan deze BH op elk moment wijzigen.

- Veiligheidsinstructies**
- Inspecteer voor gebruik zorgvuldig elk onderdeel, elke set, de componenten, de aan te sluiten hardware en het onderstel.
  - Alleen diegene die bekend zijn met het product mogen de set monteren.
  - Kijk per job goed welke spant het beste past bij de te dragen ladingen.
  - Gebruik deze set NIET voor belastingen die de maxima op de productsticker of deze Beknopte Handleiding overschrijden.
  - Gebruik de set NIET wanneer eventuele lasverbindingen gebroken zijn of beschadigd lijken.
  - Gebruik de set NIET wanneer hoekbalken of diagonalen gedeukt of beschadigd zijn.
  - ALLEEN ophangen aan hoekbalken. Diagonalen zijn niet ontworpen om het gewicht te dragen.
  - Vermijd het stoten van de aluminium spanten tijdens het monteren en demonteren, aangezien dit het product permanent kan beschadigen.
  - NIET gebruiken wanneer de onderplaten, verbindingen, connectors of sluitpinnen verbogen zijn.
  - Controleer dat u de set altijd met alle onderdelen monteert.
  - Sleep de set NIET over oppervlakken of over andere sets. Dit beschadigt de onderdelen. Gebruik een karretje of roep de hulp in van iemand anders.
  - Gebruik NOOIT een set die is gevallen.
  - Plaats voor beter stabiliteit zandzakken op de onderplaten.



**LET OP:** Het maximale laadvermogen voor de Goal Post Kit is 300 kg, gelijkmatig verdeeld. **Dit aantal NIET overschrijden.**

**Contact** Van buiten de VS, Mexico, Verenigd Koninkrijk, Ierland of Benelux, kunt u contact opnemen met de distributeur of om ondersteuning vragen dan wel het product retourneren. Ga naar [www.trusst.com](http://www.trusst.com) voor contactinformatie.

**Wat is inbegrepen Vereiste gereedschappen**




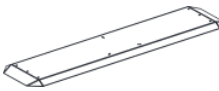

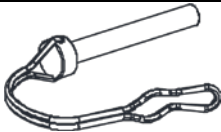

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Goal Post Kit</li> <li>• Aangesloten Hardware</li> <li>• Kleine hamer of moker</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantiekaart</li> <li>• Beknopte handleiding</li> <li>• Oog- en oorbescherming</li> </ul>
--	---

**Om te beginnen** Pak uw Goal Post Kit uit en zorg ervoor dat u alle onderdelen in goede staat hebt ontvangen. Als de doos of inhoud beschadigd lijkt, stel dan de distributeur onmiddellijk op de hoogte, niet Chauvet.

**Productbeschrijving** De Goal Post Kit is een draagbaar paalspantstelsel. Gelabelde aansluitingen en snelsluitpennen maken eenvoudige instelling en afbraak mogelijk. De aluminium constructie verbetert de duurzaamheid en corrosieweerstand. Past uitstekend in de optionele CHS-Goal VIP Gear Bag van Chauvet.



## Onderdelenlijst met verbidingsapparatuur

Onderdelen	Aantal	Beschrijving	Diagram
Lang spantdeel	4	Lange spant, gemarkeerd (2/3), (3/4), (4/5) en (5/6)	
Kort spantdeel	2	Korte spant, gemarkeerd (1/2) en (6/7)	
Kegelvormige aansluiting met bout en sluitring*	6	Gebruikt om de spantdelen aan de onderplaat te bevestigen*	
Onderplaat met einddoppen*	2	Onderplaat ontworpen voor Truss Arch Kit*	
Splitpen en tapse insteekkoppelingset	24	De tapse insteekkoppeling moet op zijn plek worden getikt om een nauwe verbinding te vormen en voor een betere installatie van de splitpen.	
Sluitpen	6	Pennen worden met de hand geplaatst om de spantdelen van de Arch Kit te verbinden.	
Kegelvormige aansluiting dubbele	9	Gebruikt om de spantdelen aan, waar aangegeven aan elkaar te bevestigen.	

\*Deze voorwerpen worden voorgemonteerd geleverd.

## Instructies

1. Leg de delen van de Goal Post op een vlak, horizontaal oppervlak in de vorm van een omgedraaide 'U'.
2. Leg de delen zo neer dat de nummers op de uiteinden overeenkomen wanneer u de spandelen met elkaar verbindt.
3. Voeg de onderdelen samen en bevestig ze met de dubbelzijdige kegelvormige aansluiting of de meegeleverde snelsluitpennen. (Zie afbeelding)
4. Tik de stalen tapse insteekkoppelingen op hun plek, waar de kegelvormige aansluitingen worden gebruikt, met een hamer en zorg ervoor dat u de aluminium spant niet raakt.
5. Plaats de splitpennen in de gaten op de uiteinden van de insteekkoppelingen om ze op hun plek te houden.
6. Plaats de onderplaten op de uiteinden van de gemonteerde Goal Post Kit. (1 en 7)
7. Bevestig de onderplaten aan de spant van de Goal Post Kit met de meegeleverde tapse insteekkoppelingen. Tik de stalen tapse insteekkoppelingen op hun plek met een hamer en zorg ervoor dat u de aluminium spant niet raakt.
8. Plaats de splitpennen in de gaten op de uiteinden van de insteekkoppelingen om ze op hun plek te houden.
9. Til de gemonteerde Goal Post voorzichtig naar een rechtopstaande positie, indien nodig met twee personen.
10. Voer stappen 1-9 in omgekeerde volgorde uit om de Goal Post Kit te demonteren.

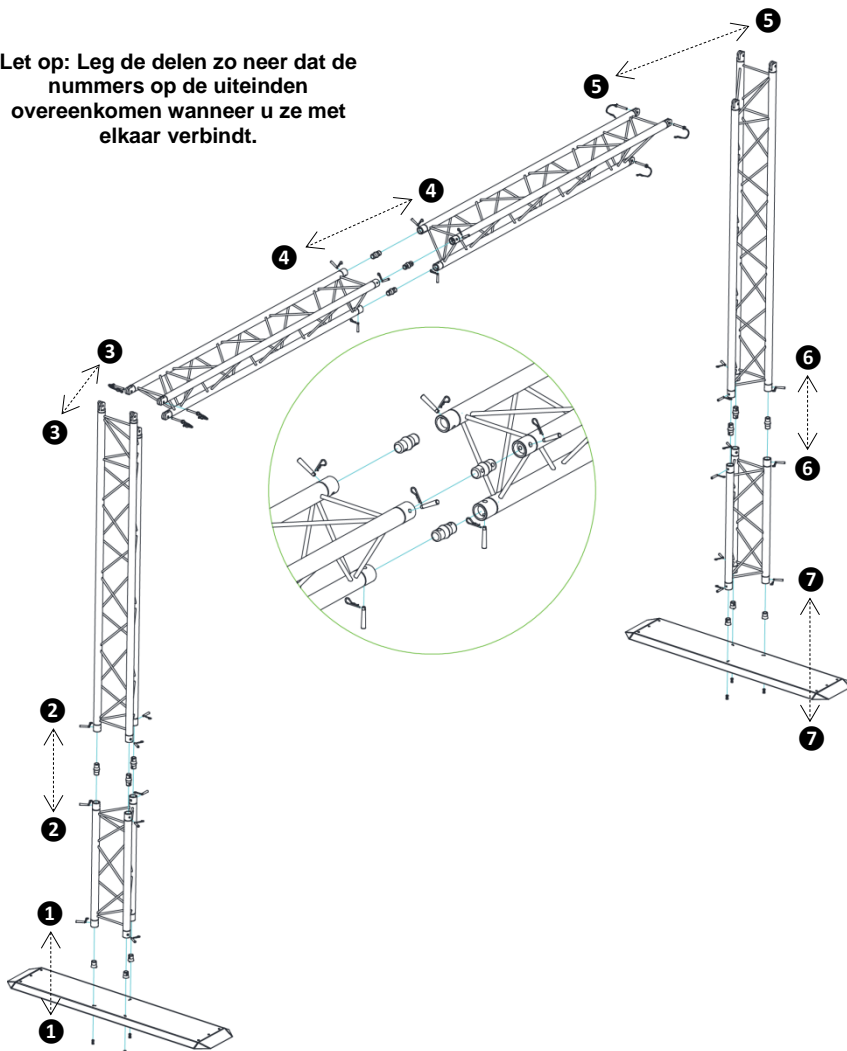
**Wees voorzichtig om de aluminium spant niet te raken. Hierdoor kan permanente schade ontstaan.**



**Draag veiligheidsuitrusting bij het monteren van dit product. Luid gebons kan uw gehoor beschadigen.**

**Eerdere bekendheid met de constructie van de Goal Post Kit zal de montagetijd en moeilijkheden tijdens de opbouw of het afbraken van een show sterk reduceren.**

Let op: Leg de delen zo neer dat de nummers op de uiteinden overeenkomen wanneer u ze met elkaar verbindt.



**Draag veiligheidsuitrusting bij het monteren van dit product. Luid gebons kan uw gehoor beschadigen.**

**Eerdere bekendheid met de constructie van de Goal Post Kit zal de montagetijd en moeilijkheden tijdens de opbouw of het afbreken van een show sterk reduceren.**

**О данном руководстве** Краткое руководство (QRG) по Goal Post Kit содержит базовую информацию об использовании вашего нового штатива. См. актуальную информацию о Goal Post Kit на веб-сайте [www.trusst.com](http://www.trusst.com).

**Отказ от ответственности** Изучите ВСЕ Замечания по безопасности перед установкой, эксплуатацией или обслуживанием данного устройства. Содержание этого руководства может меняться компанией Chauvet без уведомления.

### **Замечания по безопасности**

- Перед использованием внимательно осмотрите все элементы и компоненты, крепеж и опорную пластину.
- Собирать комплект должны только лица, знакомые с этим продуктом.
- Обязательно определите, какая ферма необходима для грузов по каждому рабочему заданию.
- НЕ используйте это устройство для грузов, превышающих максимум, указанный на стикере на устройстве и в этом Кратком руководстве.
- НЕ используйте устройство, если сварные соединения имеют трещины или признаки повреждений.
- НЕ используйте комплект, если пояса или диагонали имеют вмятины или повреждения.
- Подвешивание допускается ТОЛЬКО на поясах. Диагонали для нагрузки не предназначены.
- Не допускайте ударов по алюминиевой ферме во время сборки и разборки, поскольку это может привести к неустраняемому повреждению изделия.
- НЕ используйте комплект, если опорные пластины, стыки, соединители или быстроразъемные штифты изогнуты.
- При сборке устройства обязательно используйте все детали.
- НЕ тащите устройство по другим поверхностям или другим устройствам. Это приведет к повреждению секций. Пользуйтесь тележкой или привлечите помощника.
- НЕ используйте упавшее устройство.
- Для обеспечения устойчивости разместите на опорных пластинах балласт.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Максимальная нагрузка на Arch Kit составляет 595 фунтов (270 кг) при равномерном распределении. НЕ превышайте этот предел.**

**Контакт** За пределами США, Великобритании, Ирландии, Мексика анд Benelux по вопросам поддержки или возврата устройства обращайтесь к своему дистрибьютору. Контактная информация приведена на сайте [www.trusst.com](http://www.trusst.com).

### **Комплект поставки Необходимые инструменты**

- Goal Post Kit
- Connecting Hardware
- Небольшой молоток или киянка
- Warranty Card
- Quick Reference Guide
- Средства защиты глаз и ушей

### **Начало работы**




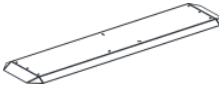
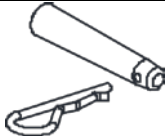
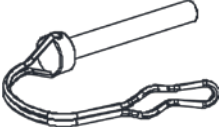

Распакуйте устройство Goal Post Kit и проверьте исправное состояние всех полученных деталей. Если коробка или ее содержимое имеют признаки повреждения, немедленно сообщите об этом не Chauvet, а

дистрибьютору.

## Описание устройства

Goal Post Kit – это портативная система фермы со стойкой. Маркированные подключения и быстроразъемные штифты обеспечивают простоту установки и снятия. Алюминиевая конструкция увеличивает срок службы и коррозионную стойкость. Для оптимального перемещения предлагается опциональная сумка CHS-Goal VIP от Chauvet.

## Список деталей (включая крепеж)

Детали	Кол-во	Описание	Схема
Длинная секция фермы	4	Длинная ферма с отметками (2/3), (3/4), (4/5) и (5/6)	
Короткая секция фермы	2	Короткая ферма с отметками (1/2) и (6/7)	
Конический соединитель с болтом и шайбой	6	Используется для крепления секций фермы к пластине основания*	
Пластина основания с концевыми колпачками*	2	Пластина основания, рассчитанная на Trusst Goal Post Kit*	
Комплект шплинта и втулки	24	Втулка устанавливается для создания плотного соединения и последующей установки шплинта.	
Быстроразъемный штифт	6	Штифты, установленные вручную для соединения друг с другом ферменных секций Goal Post Kit.	
Конический соединитель	9	Используется для соединения секций фермы друг с другом в указанных местах	

\*Эти позиции поставляются предварительно собранными вместе.

## Инструкции

1. Разместите секции Goal Post Kit на ровной горизонтальной поверхности в форме буквы "П".
2. Расположите секции так, чтобы номера на концах при соединении ферменных секций друг с другом совпадали.
3. Соедините секции и закрепите их с помощью двухстороннего конического соединителя или входящих в комплект поставки быстроразъемных штифтов (см. рис.).
4. Вставьте стальные втулки с помощью молотка в место использования конических соединителей, стараясь не бить по алюминиевой ферме.
5. Установите шпильки в отверстия, расположенные на концах втулок, для их фиксации.
6. Установите опорные пластины в концы собранного Goal Post Kit (1 и 7).
7. Зафиксируйте пластины основания в ферменном комплекте Goal Post Kit с помощью входящих в комплект поставки втулок. Вставьте стальные втулки с помощью молотка, стараясь не бить по алюминиевой ферме.
8. Установите шпильки в отверстия, расположенные на концах втулок, для их фиксации.
9. Аккуратно поднимите собранный Goal Post Kit в вертикальное положение (при необходимости вместе с помощником).
10. Разборка Goal Post Kit выполняется по шагам 1-9 в обратной последовательности.

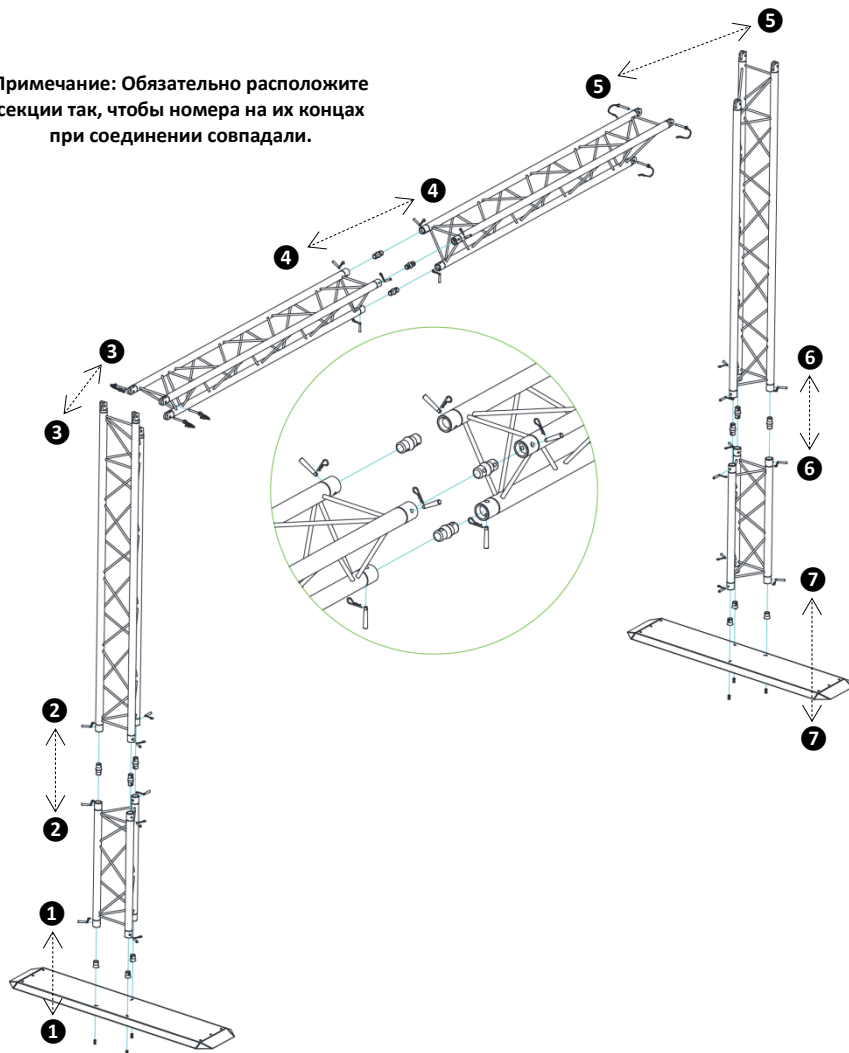
**Старайтесь не бить по алюминиевой ферме. В противном случае возможно неустраняемое повреждение оборудования.**



**При сборке этого изделия пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Громкий стук может вызвать нарушение слуха.**

**Предварительное ознакомление с конструкцией Goal Post Kit существенно сократит время сборки и позволит избежать проблем во время организации шоу и разборки конструкции.**

Примечание: Обязательно расположите секции так, чтобы номера на их концах при соединении совпадали.



При сборке этого изделия пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Громкий стук может вызвать нарушение слуха.

Предварительное ознакомление с конструкцией Goal Post Kit существенно сократит время сборки и позволит избежать проблем во время организации шоу и разборки конструкции.

**Contact Us WORLD HEADQUARTERS - Chauvet****General Information**

Address: 5200 NW 108th Avenue  
 Sunrise, FL 33351  
 Voice: (954) 577-4455  
 Fax: (954) 929-5560  
 Toll free: (800) 762-1084

**Technical Support**

Voice: (954) 577-4455 (Press 4)  
 Fax: (954) 756-8015  
 Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

**UNITED KINGDOM AND IRELAND - Chauvet Europe Ltd.****General Information**

Address: Unit 1C  
 Brookhill Road Industrial Estate  
 Pinxton, Nottingham, UK  
 NG16 6NT  
 Voice: +44 (0)1773 511115  
 Fax: +44 (0)1773 511110

**Technical Support**

Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**

[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)

**MEXICO - Chauvet Mexico****General Information**

Address: Av. Santa Ana 30  
 Parque Industrial Lerma  
 Lerma, Mexico C.P. 52000  
 Voice: +52 (728) 285-5000

**Technical Support**

Email: [servicio@chauvet.com.mx](mailto:servicio@chauvet.com.mx)

**World Wide Web** [www.chauvet.com.mx](http://www.chauvet.com.mx)

**CHAUVET EUROPE - Chauvet Europe BVBA****General Information**

Address: Stokstraat 18  
 9770 Kruishoutem  
 Belgium  
 Voice: +32 9 388 93 97

**Technical Support**

Email: [Eutech@chauvetlighting.eu](mailto:Eutech@chauvetlighting.eu)

**World Wide Web**

[www.chauvetlighting.eu](http://www.chauvetlighting.eu)

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact the dealer of record. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

**Goal Post Kit QRG Rev. 3 ML9**

© Copyright 2015 Chauvet®

All rights reserved.

Printed in the P. R. C.